

## **Priručnik za podnosiocę prijave**

### **MERA ZA NAVODNJAVANJE POLJOPRIVREDNOG ZEMLJIŠTA**

Ovaj dokument je pripremila Agencija za razvoj poljoprivrede u saradnji sa Upravnim organom MPŠRR-a i besplatno se distribuira.

**Poziv za podnošenje predloga projekata je otvoren od 22.05.2019 do 01.07.2019**

# Sadržaj

## SADRŽAJ

Sadržaj.....	1
1. CILJEVI, PRIORITETI I FINANSIJSKA SREDSTVA ZA OVU MERU.....	4
1.1 Uvod.....	4
1.2 Ciljevi mere.....	4
1.3 Finansijska sredstva.....	5
1.4 Ključne definicije.....	5
2. IZNOS I TRAJANJE FINANSIJSKE POMOĆI KAO I PODOBNI PODNOSIOCI PRIJAVE.....	6
2.1 Intenzitet pomoći.....	6
2.2 Podobnoast podnosilaca prijave i njihovih prijava.....	6
3. ZAJEDNIČKI KRITERIJI PODOBNOSTI.....	6
4. OSTALI KRITERIJUMI PODOBNOSTI.....	8
5. VREDNOST INVESTICIJA I NIVO FINANSIJSKE PODRŠKE.....	9
6. PROCEDURE PRIJAVE.....	9
7. KRITERIJUMI IZBORA.....	10
8. PODNOŠENJE PRIJAVA I ROK PRIJAVE.....	11
9. ROK SPROVOĐENJA.....	11
10. PRAVILA ZA PRIHVATLJIVE TROŠKOVE.....	11
10.1Neprihvatljivi troškovi.....	11
Promocija podrške.....	12
11. PROCEDURE PRIJAVE.....	12
11.1Sadržaj prijave.....	12
11.2Podnošenje prijava i krajnji rok.....	Error! Bookmark not defined.
12. IZBOR, UGOVOR I SPROVOĐENJE.....	13
12.1Procena i izbor prijava;.....	13
12.2Terenske kontrole.....	13
12.3Rangiranje podnosilaca.....	14
14.1 Ugovor između korisnika i ARP-a, zajedno sa procedurama nabavke.....	15
Ex-post praćenje.....	16
15. VAŽNE ODREDBE ŠTO MOGU BITI UZROK ODBIJANJA PRIJAVE.....	16
Napomena: Razlozi za odbijanje treba da budu predstavljeni i razjašnjeni u informativnom pismu koje je Agencija za razvoj poljoprivrede dostavila podnosiocu prijave.....	16
16. SPISAK ANEKSA.....	17
16.1ANEKS 1 SPISAK DOSTAVJENIH DOKUMENATA.....	17

16.2 ANKES 2: OBRAZAC PRIJAVE .....	20
XIII. Procenat podrške iznosi 80%.....	22
Finansijska tabela projekta (kao što je predstavljeno u nacrtu predloga).....	22
16.3 ANEKS 3: PREDLOG PROJEKTA; .....	22
16.4 ANEKS 4: MODEL UGOVORA .....	22
Pristaju da potpišu ugovor na zahtev za plaćanje <registracioni broj>, dopune i <naziv> projekta koji je korisnik dostavio i njegove anekse pod sledećim uslovima:.....	23
Član 1 Opšte odredbe .....	23
Član 2 Primena i validnost ugovora .....	23
3.1 Ukupni prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je <brojevima> i (<slovima>). .....	23
3.2 Ukupni prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je (<slovima>). .....	23
3.3 Ukupni prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je (<brojevima>)......	23
Član 4 Plaćanje .....	23
Član 5 – Kontrola i praćenje projekta u toku važenja ugovora .....	24
Član 6 Aneksi ugovora .....	24
Član 7 – Raskid ugovora.....	24
Član 8 Viša sila .....	25
Član 9 Komunikacija između strana.....	25
16.5 ANEKS 5: POSTUPCI NABAVKE .....	26
3. Definicija sukoba interesa.....	26
4. Procedure kupovine: .....	25
4.2 Izbor zasnovan na najmanje 3 ponuda počevši od vrednosti 10 000,01 evra do 60 000,00 evra. 25	
4.3 Nabavka putem javnog poziva za dostavljanje ponuda (javni tender) - u iznosu od 30.000,01 do 60.000,00 evra .....	25
16.6 ANEKS 6: SPISAK DOSTUPNIH INVESTICIJA / TROŠKOVA .....	26
16.7 ANEKS 7: OBRAZAC ZAHTEVA ZA PLAĆANJE U OKVIRU MERE NAVODNJAVANJA .....	26
16.8 ANEKS 8 : Izveštaj o proceni .....	31
16.9 ANEKS 9: OBRAZAC POKAZATELJA .....	31
Identifikacioni broj.....	31
poljoprivrdnika .....	31
Kontrola .....	31
regionalnog službenika.....	31
16.10 ANEKS 10: OBRAZAC ZA ŽALBE.....	33
Ime i prezime .....	33
16.11 Aneks 11: SPISAK ADRESA REGIONALNIH KANCELARIJA I KONTAKTI .....	34



## 1. CILJEVI, PRIORITETI I FINANSIJSKA SREDSTVA ZA OVU MERU

### 1.1 Uvod

Razvoj održive poljoprivrede je jedan od glavnih prioriteta Vlade Kosova i ovaj razvoj se ne može postići bez racionalnog korišćenja vodnih resursa i bez raspoređivanja, obnove i proširenja infrastrukture za navodnjavanje. Dok je u drugim sezonama dovoljno vodni resursa, tokom leta nedostaju. Zbog toga postoji potreba za akumulacijom, sakupljanjem i strukturisanjem vodnih resursa, kako bi se koristili tokom leta za potrebe navodnjavanja biljnih kultura. Veliki deo infrastrukture za navodnjavanje je u lošem tehničkom stanju. Potrebna je sanacija spojnice, rezervoara za vodu, stanica za navodnjavanje, pumpi, kanala, ceve itd, nove konstrukcije i redovno održavanje. Razvoj intenzivne i konkurentne poljoprivrede, u uslovima slobodne tržišne ekonomije, nije moguće bez razvoja sistema za navodnjavanje. Ovo postaje još važnije ako uzmemo u obzir klimatske promene u poslednjim godinama i prognoze za budućnost.

### 1.2 Ciljevi mere

- Razvoj područja navodnjavanja;
- Rehabilitacija infrastrukture u postojećim sistemima za navodnjavanje;
- Modernizacija sistema za navodnjavanje, smanjenje gubitaka i racionalizacija korišćenja vode;
- Pобољшanje unutrašnjih veza postojeće mreže za navodnjavanje

### 1.3 Finansijska sredstva

Za ovu meru je za 2019.  
dodeljeno ukupno:  
1.000.000 €

### 1.4 Ključne definicije

Iznos pomoći - je učešće (izraženo u procentima) javnih sredstava u prihvatljivim troškovima;

Podnosioci prijave - su fizička ili pravna lica koja ispunjavaju kriterijume prihvatljivosti predstavljene u ovom dokumentu i koji se prijavljuju za grantove za ruralni razvoj;

Podnošenje zahteva - dostavljanje svih dokumenata koje zahteva Agencija za razvoj poljoprivrede;

Korisnik - fizičko ili pravno lice koje je proglašeno korisnikom nakon procene prijave i potpisalo ugovor sa Agencijom za razvoj poljoprivrede;

Poziv za podnošenje prijave- Javno obaveštenje o prijemu prijave;

Ugovor - podrazumeva ugovor potpisan između izabranog podnosioca prijave i Agencije za plaćanja, prema pripremljenom modelu, vidi Aneks 4

Prihvatljivi troškovi ili investicije - su troškovi ili investicije podržani javnim sredstvima, vidi Aneks br. 6

Period ex-post praćenja - *vremenski period od 5 godina nakon završetka investicija, tokom kojeg korisnik mora održavati svrhu investicija i sve uslove pod kojima je odobren za finansiranje;*

Grant - nepovratna finansijska pomoć koju pruža Agencija za plaćanja za prihvatljive troškove;

Upravni organ - javni organ unutar MPŠRR-a organizovan kao Odeljenje sa ključnim odgovornostima za izradu i praćenje Programa;

Mera - tehnički dokument koji predstavlja osnovnu jedinicu Programa i njegovi glavni delovi su kriterijumi prihvatljivosti i kriterijumi za odabir kandidata. Ova mera ima sopstveni budžet koji teži da postigne određeni uticaj. Mera se sprovodi putem poziva za podnošenje i procesa procene projekta.

Agencija za razvoj poljoprivrede i Agencija za uplate (<http://azhb-ks.net/>) sa ključnim odgovornostima u evaluaciji projekata i ugovaranju i plaćanju troškova u skladu sa predviđenim procedurama;

Program za poljoprivredu i ruralni razvoj 2019 - je složeni tehnički dokument koji definiše mere ruralnog razvoja, logiku intervencije i očekivani uticaj grantova;

Projekat – planirana investicija koju je podneo podnosilac prijave;

Period sprovođenja projekta – vreme od potpisivanja ugovora obe strane (APR i korisnik) do izvršenja poslednje uplate od strane APR-a;

Izbor – određivanje broja bodova za prihvatljive podnosiocima prijave, njihovo navođenje na spisak u skladu sa njihovim tačkama i njihovom „izborom za finansiranje“ izjavom i dodeljivanjem sredstava počevši od onih na vrhu liste.

## 2. IZNOS I TRAJANJE FINANSIJSKE POMOĆI KAO I PODOBNI PODNOSIOCI PRIJAVE

### 2.1 Intenzitet pomoći

Javna pomoć iznosi 80% prihvatljivih troškova.

**Napomena:** PDV predstavlja neprihvatljiv trošak i plaća ga korisnik! Ostali neprihvatljivi troškovi će takođe biti plaćeni od strane korisnika.

Svaki pokušaj prevare (npr. falsifikovanje računa, manipulacija procedurama nabavke, itd.) biće kažnjen neplaćanjem dela koji je predmet prevare i dodatne kazne do ukupnog odricanja od plaćanja.

### 2.2 Podobnost podnosilaca prijave i njihovih prijava

- Podnosioci prijave za ovu meru su:
- Poljoprivrednici, kako je definisano Zakonom br. 04 / L-090 o izmenama i dopunama Zakona br. 03 / I-098 o poljoprivredi i ruralnom razvoju;
- Udruženja korisnika vode;
- Regionalne kompanije za navodnjavanje

## 3. ZAJEDNIČKI KRITERIJI PODOBNOSTI

- Saglasnost javnog preduzeća za navodnjavanje, ako podnosilac prijave u svom projektu predviđa upotrebu sistema za navodnjavanje javnih preduzeća;
- Dokaz da su poljoprivrednici korisnici Mere 101 „Investicije u fizičku imovinu poljoprivrednih gazdinstava“, uključeni u projekat, ako postoje;
- Projekti koji se mogu finansirati javnim sredstvima su samo projekti koji su nakon završetka investicija u funkciji svrhe za koju su investirani (sposobni su navodnjavati poljoprivredna zemljišta) i to treba dokazati u slučaju poslednje kontrole na terenu. Ako projekti nakon završetka investicije nisu funkcionalni, korisnik je obavezan da vrati iznos javne podrške koji je primljen kao avans. Svi korisnici projekata ruralnog razvoja su obavezni da osdržavaju svoje investicije u skladu sa projektom odobrenim tokom tri godine nakon sprovođenja projekta, sve dok traje period praćenja;
- Ako se investicija ne održava, korisnik je obavezan da vrati javno finansirani iznos javne podrške tokom perioda praćenja;
- Korisnicima ne mogu biti korisnici novi projekta ako prethodni projekti nisu završeni u skladu sa ugovorom potpisanim sa ARP;

U slučaju projekta izgradnje ili rehabilitacije, podnosilac zahteva takođe mora predstaviti:

- Idealni (tehnički) projekt sa prognozama troškova i investiranja;

U slučaju odabira projekta pre potpisivanja ugovora, korisnik mora dostaviti

- Dozvola za izgradnju od strane nadležnog organa

- Detaljan projekat predračunom
- Procena uticaja na životnu sredinu ako je to predviđeno zakonom.
- Svi podnosioci prijava podležu kontroli prihvatljivosti. Ako se utvrdi da je podnositelj prijave neprihvatljiv, prijava se odbija. Prihvatljivost podnosioca prijave se proverava na osnovu traženih i dostavljenih dokumenata;
- Podnositelj prijave može dostaviti samo jedan projekat u roku od jedne godine;
- Podnosioci prijave moraju da podnesu zahtev uz prateću dokumentaciju - vidi Aneks br. 1;
- Podnositelj prijave mora potpisati izjavu u kojoj navodi da neće menjati svrhu ulaganja najmanje tri godine nakon realizacije investicije.
- Podnosioci prijave moraju imati regulisane poreske obaveze i to, fizička lica, porez na imovinu, i pravna lica, porez na dobit i druge primenljive poreze i ne treba da imaju finansijske obaveze prema MPŠRR;
- MPŠRR podržava samo projekte koji se finansiraju iz javnih sredstava i koji su nakon završetka investicija funkcionalni i donose korist korisniku.

**Napomena:** Važno je da se porezi plaćaju i tokom sprovođenja projekta i tokom perioda Ex-post praćenja (3 godine nakon sprovođenja projekta). Korisnici koji će biti nađeni sa neplaćenim porezom u navedenim rokovima biće obavezni da u potpunosti vrate javnu podršku i podležu kaznama predviđenim zakonom.



#### 4. OSTALI KRITERIJUMI PODOBNOSTI

- Tehnički koncept projekta mora pokazati smanjenje gubitaka vode od najmanje 20%, u slučaju modernizacije postojećih sistema za navodnjavanje;
- Korisnik mora sklopiti ugovor sa građevinska preduzeća koja su u poslednje tri godine učestvovala u izgradnji sistema za navodnjavanje i vodosnabdevanje koji su potrebni u projektu i koji će garantovati građevinske radove najmanje 3 godine nakon završetka radova;
- Kompanija sa kojom je sklopljen ugovor mora poštovati kriterijume Administrativnog uputstva o merama i kriterijima podrške u poljoprivredi i ruralnom razvoju 2019, kao i primjenjivo zakonodavstvo o javnim nabavkama;
- Korisnik mora dostaviti pisanu izjavu kojom garantuje da će učestvovati sa 20% ukupnog iznosa odobrenog za realizaciju Projekta;
- Minimalna površina obuhvaćena mrežom navodnjavanja u okviru projekta treba da iznosi 10 ha;
- Podnosioci prijave moraju dokazati imovinska prava nad svojim zemljištem i drugim poljoprivrednim zemljištem na kome će biti izvršena predložena investicija, odnosno nad područjem koje će se navodnjavati, i pisanu suglasnost (potpisana izjava, koja sadrži i broj parcele za koju se daje saglasnost) i lične podatke (kopija lične karte) vlasnika zemljišta na kojem će se sprovesti investicija. Imovinsko pravo se dokazuje kroz imovinski certifikat (posedovni list) , pravo vlasništva se priznaje i kada su zemljoposednik i korisnik zemljišta, koje je deo investicije - navodnjavanje, u braku ili u krvnom srodstvu (roditelji, bake i deke i unuci), a to se dokazuje putem venčanog lista, izvoda iz matične knjige rođenih i/ili potvrde o smrti  
Isto tako, podnosilac prijave mora popuniti Izjavu pod zakletvom, što dokazuje da je zemljište sa kojim se prijavljuje u njegovom ili njenom nasleđstvu;
- Zemljište koje je pod zakupom najmanje 10 godina od ove godine;
- U slučaju prirodnih katastrofa, LDA i MPŠRR bi trebale osnovati komisiju, a u izveštaju komisije se navodi da je šteta po investiciju posledica prirodne katastrofe. U tom slučaju korisnik nije odgovoran za prouzrokovanu štetu;
- Regionalne kompanije za navodnjavanje, udruženja korisnika vode ili poljoprivrednici kao fizička lica mogu se prijaviti samo za jedan projekat u roku od jedne godine.

## 5. VREDNOST INVESTICIJA I NIVO FINANSIJSKE PODRŠKE

- **Minimalna vrednost** investicije koja je prihvatljiva u okviru ove mere je 10.000 evra, a maksimalna vrednost investicije je 200.000 evra.

Ako iznos prihvatljivih troškova prelazi 100.000 evra, uplata se vrši u dve rate, prvi deo javne podrške u iznosu od 50% vrši se u obliku avansa nakon potpisivanja ugovora sa korisnikom, pod uslovom osiguranja dok se preostali deo od 50% plaća nakon procene završetka ukupne investicije. Maksimalna javna podrška za period sprovođenja Programa za poljoprivredu i ruralni razvoj 2014-2020 za Meru navodnjavanja poljoprivrednog zemljišta je 600.000 evra za korisnika.

Podnosilac prijave se može prijaviti sa nekoliko projekata tokom perioda sprovođenja Programa za poljoprivredu i ruralni razvoj 2014-2020 tokom godina, pod uslovom da su prethodni projekti uspešno završeni i javna podrška ne prelazi navedeni iznos.

## 6. PROCEDURE PRIJAVE

Sadržaj prijave

napomena: U cilju prihvatljivosti, prijava mora da sadrži sve dokumente navedene u listi navedenoj u Aneksu br .2.

Kada se zahtevaju kopije dokumenata, originalni dokumenti moraju biti dostavljeni na uvid službenicima Agencije za razvoj poljoprivrede. Podnosilac prijave u kopiji mora napisati: "kao u originalu" i potpisati.

Prijave se podnose u dve štampane kopije, a sve štampane kopije a dokumenata se skeniraju i skladište na CD-u koji se dostavlja sa štampanim kopijama. Savetuje se sačuvanje kopiju datoteke za lične potrebe.

Podnosiocima prijave se savetuje da dostave prijave najmanje 5 dana pre isteka roka za prijavu, kako bi mogli da popune svoju dokumentaciju u slučaju nedostatka bilo kog dokumenta.

## 7. KRITERIJUMI IZBORA

**Tabela 1. Kriterijumi izbora za meru navodnjavanja poljoprivrednog zemljišta**

Kriterijum	Parametar	Br. bodova
Efektivni troškovi za proširenje površina navodnjavanja i rehabilitaciju postojećih mreža za navodnjavanje	<p>Metod obračuna:            Kada se procene svi projekti, hijerarhija troškova prema ha će biti stvorena iz prihvatljivih projekata u rasponu od najnižih do najviših.            Projekat sa najnižom cenom će dobiti maksimalan broj bodova, dok će projekt sa najvećom cijenom po ha dobiti 0 (nula) bodova.            Ostatak prihvatljivih projekata će dobiti bodove (sa 2 decimalna mesta) prema ovom osnovnom kriteriju troškova prema ha, dok će rezultati biti ravnomerno raspoređeni.            Obračun za bodovanje: <math>15 * (C_p - \text{mak}C) / (\text{min}C - \text{mak}C)</math>  <math>C_p</math> - cena po 1 ha zemljišta koje se navodnjava ili 1 ha modernizacije mreže za navodnjavanje za procenjeni projekt.  <math>\text{min}C</math> - vrednost troškova za 1 ha zemljišta koje se navodnjava ili 1 ha modernizacije mreže za navodnjavanje sa najnižom cenom po hektaru.  <math>\text{mak}C</math> - vrednost troškova za 1 ha zemljišta koje se navodnjava ili 1 ha modernizacije mreže za navodnjavanje sa najvišom cenom po hektaru.</p>	Max. 15
Površina koja se navodnjava (ha)	≥ 10 - < 30 ha	20
	≥ 30 - < 50 ha	25
	≥ 50 - < 75 ha	35
	≥ 75ha	40
Podnosilac prijave koji je član Udruženja korisnika vode za navodnjavanje poljoprivrednog zemljišta u Regionalnom preduzeću za navodnjavanje		10
Broj poljoprivrednika registrovanih u poljoprivrednom registru koji imaju koristi od projekta	1 - 10	10
	11 - 20	15
	Više od 20	20
Sprovođenje projekta uključuje korisnike Mere 101 „Investicije u fizičku imovinu poljoprivrednih gazdinstava“,	1 - 5	5
	Više od 5	10
Ukupno		100

**Napomena:** U slučajevima kada podnosioci zahteva imaju isti broj bodova, prednost ima ranije podneseni projekat.

## 8. PODNOŠENJE PRIJAVA I ROK PRIJAVE

**Poziv za podnošenje prijave će biti otvoren od 00/00/2019 do 00/00/2019.**

Prijave zajedno sa svim potrebnim dokumentima (vidi Aneks br. 1) se moraju podneti u roku navedenom u oglasu. Ako prijava nije potpuna, ona se odbija.

Prijave moraju biti podnesene Regionalnoj agenciji za razvoj poljoprivrede.

## 9. ROK SPROVOĐENJA

Rok za sprovođenje ove mere je 180 dana od dana potpisivanja ugovora sa ARP. Nakon perioda od 180 dana, korisnik ima dodatnih 15 dana za pripremu dokumentacije i podnošenje zahteva za plaćanje. U slučaju da korisnik ne sprovede projekat u roku od 180 dana od dana potpisivanja ugovora zbog vremenskih uslova, ARP može produžiti rok aneksom ugovora na određeno vreme;

## 10. PRAVILA ZA PRIHVATLJIVE TROŠKOVE

Grant sredstva se mogu dobiti tek nakon realizacije investicije i plaćanja računa od strne korisnika u skladu sa njegovom prijavom i ugovorom koji je potpisao sa Agencijom za razvoj poljoprivrede (vidi Anrks br. 6, Prihvatljiv raspored investicija).

Troškovi su prihvatljivi samo ako se nastanu nakon potpisivanja Ugovora između podnosioca prijave i Agencije za razvoj poljoprivrede sa izuzetkom administrativnih troškova koji se mogu pojaviti pre potpisivanja ugovora, ali se prihvataju samo za odabrane podnosiocce prijave.

Administrativni troškovi kao što su: plaćanje arhitekta, inženjera, kao i naknade za konsultantske usluge, studije izvodljivosti, licenciranje autorskih prava i licenci. Maksimalni iznos koji je prihvatljiv za ove troškove ne bi trebao prelaziti 10% prihvatljivih troškova projekta. Troškovi za pripremu predloga projekata i poslovnih planova ne smeju prelaziti 3% prihvatljivih troškova, ali ne više od 1.000,00 evra prihvatljivih troškova.

U slučaju investicija, predviđena je izrada nacrtu efikasne inženjerske procene troškova uticaja na životnu sredinu za arhitektonske i inženjerske dozvole i različite licence su prihvatljive u vrednosti od 7%, tj. ne više od 3.000,00 evra.

Ovi troškovi su retroaktivno prihvatljivi samo za krajnje korisnike.

### 10.1 Neprihvatljivi troškovi

- Neprihvatljivi troškovi su sledeći:
  - Troškovi koji su nastali pre potpisivanja ugovora sa ARP-om, osim administrativnih troškova;
  - Porezi, uključujući PDV, osim za fizička lica i preduzeća koja prijavljuju PDV;
  - Carinske i uvozne takse ili drugi odbici;
  - Kupovina, iznajmljivanje zemljišta i postojećih zgrada;
  - Kazne, novčane kazne i sudski troškovi;
  - Operativni troškovi (troškovi za sprovođenje aktivnosti);
  - Polovna oprema;
  - Odbici banaka, troškovi garancije i slični odbici;

- Troškovi konvertovanja, odbici i gubici promene valute;
- Doprinosi u naturi;
- Kupovina stoke, jednogodišnjih biljaka i semena za poljoprivrednu proizvodnju;
- Troškovi za održavanje, obeštećenje ili zakup;
- Troškovi javne uprave za upravljanju i sprovođenje pomoći;
- Troškovi osiguranja;

Neprihvatljivi troškovi su obaveza korisnika, tako da ne bi trebalo da budu uključeni u zahtev za plaćanje, tako da korisnik treba da ima sopstvena sredstva za pokrivanje istih. Za neprihvatljive troškove nije potrebno pridržavati se procedura nabavke.

Svaki pokušaj prevare (npr. falsifikovanje računa, manipulacija procedurama nabavke, kupovina polovnih automobila ili opreme, itd.) biće kažnjen neplaćanjem dela koji je predmet prevare i dodatnih kazni do ukupnog odbijanja plaćanja, kao što je predviđeno kaznenim sistemom koji je deo ugovora.

### **Promocija podrške**

Svi korisnici moraju poštovati pravila za promociju koja je odredila institucija za finansiranje. Svi korisnici grantova iz Programa za poljoprivredu i ruralni razvoj, pre nego što zatraže posljednju uplatu investicije, trebaju popuniti tablicu kako je navedeno u Aneksu br. 12. Ova tabela treba da bude postavljena na vidnom mestu, veličine: 100 cm k 50 cm, napravljena od tvrde plastike, popunjena mastilom kako bi bila otporna na atmosferske uticaje.

## **11. PROCEDURE PRIJAVE**

### **11.1 Sadržaj prijave**

Prijava mora da sadrži sve dokumente navedene u listi navedenoj u Aneksu br .1 i podnesene tokom predviđenog roka. Dosije prijave se dostavlja u dve štampane kopije i svi dokumenti štampane kopije se skeniraju i čuvaju na CD-u koji se dostavlja zajedno sa štampanim kopijama. Podnosiocima se savetuje da jednu kopiju dosijea sačuvaju za lične potrebe.

U nedostatku bilo kojeg obaveznog dokumenta, službenik ALD-a u Regionalne kancelariji ne prihvata prijavu. Podnosilac prijave može u roku trajanja poziva za podnošenje prijava popuniti dokumentaciju. **Podnosiocima se savetuje da prijavu podnesu najmanje 5 dana pre završetka roka za prijavu kako bi imali mogućnost da kompletiraju svoju dokumentaciju u slučaju nedostatka nekog dokumenta..**

U slučajevima kada se zahtevaju kopije dokumenata, originalni dokumenti moraju biti predstavljeni službenicima Agencije za razvoj poljoprivrede. Podnosilac u kopiji treba da navede sledeći tekst: „kao u originalu“, i da ga potpiše.

### **11.2 Dostavljanje prijava i krajnji rok**

Poziv za podnošenje prijava objavljuje Agencija za razvoj poljoprivrede na internet stranici MPŠRR- a: [www.mbpzhr-ks.net](http://www.mbpzhr-ks.net) i na internet stranici Agencije za razvoj poljoprivrede [www.azhb-ks.net](http://www.azhb-ks.net).

ARP planira objavljivanje poziva za podnošenje prijava u prvom kvartalu ove godine.

Zainteresovane strane treba da posete sajt ARP-a najmanje jednom nedeljno.

Prijave moraju biti podnesene regionalnim kancelarijama Agencije za razvoj poljoprivrede (vidi Aneks br. 11, sa njihovim adresama)

## 12. IZBOR, UGOVOR I SPROVOĐENJE

### 12.1 Procena i izbor prijava;

Postupak izbora se zasniva na sistemu obračuna kriterijuma za izbor koji će izraditi Agencija za razvoj poljoprivrede, kao deo javnog poziva za podnošenje prijavu u okviru mere za navodnjavanje poljoprivrednog zemljišta.

Procenu projekta i kontrole na terenu će izvršiti Agencija za razvoj poljoprivrede i Odeljenje za PBT MPŠRR-a pre i nakon potpisivanja ugovora.

### 12.2 Terenske kontrole

Predviđene su najmanje 4 terenske kontrole:

1. **Prva kontrola** (pre usvajanja),
2. Druga provera (provera nakon preliminarnog plaćanja),
3. Ex-post kontrola (nadzor) i **superprovera**,
4. Ponovna provera.

**Prva kontrola** - realizuje se nakon procesa procene i uključuje

- Kontrolu prijavljene imovine u poslovnom planu od strane podnosioca prijave,
- Proveru katastarskih parcela,
- Proveru ključnih bodova prijave.

Svaka neusklađenost će biti registrovana u izveštaju kontrole i uticaće na proces odobrenja.

**Druga kontrola - (kontrola nakon investiranja avansa), realizovaće se nakon završetka investicije prema ugovoru i podnošenja zahteva za plaćanjem i uključuje:**

- **Kontrolu svake pozicije investicije prema informativnom pismu i ugovoru,**
- **proveru kvaliteta investicije,**
- **roveru realizacije minimalnih nacionalnih standarda.**

Svaka neusklađenost će biti registrovana u izveštaju druge kontrole i uticaće na postupak odobrenja plaćanja

**Ex-post kontrola (praćenje)** - je proces praćenja projekta koji su sufinansirali ARP/MPŠRR i korisnik, u skladu sa preuzetim obavezama potpisivanjem ugovora za period od 5 godine i uključuje:

- **Proveru investicije, i**
- **Proveru funkcionalnosti projekta i održavanja investicije.**

Svaka neusklađenost će biti registrovana u izveštaju o ex-post kontroli i biće upućena pravnom odeljenju radi dalje obrade.

**Super kontrola** je posebna kontrola koja je organizovana odlukom visokih službenika i ima za cilj:

- Verifikaciju investicija izvršenih na terenu,
- Sprečavanje pokušaja prevare, i
- Ocenjivanje rada inspektorata na terenu.

**Ponovna kontrola** vrši se u posebnim slučajevima prema zahtevu odgovarajućih odeljenja (nakon usvajanja projekta i nakon zahteva za plaćanjem).

**Napomena:** Prilikom vršenja kontrole, korisnici su obavezni da dozvole slobodan i neposredan pristup preduzeću, opremi preduzeća i svakom dokumentu koji zahteva Agencija za razvoj poljoprivrede. U slučaju nepoštovanja ovog uslova treba izvršiti neposredan povraćaj javne podrške i korisniku izreći kaznu!

### **12.3 Rangiranje podnosilaca**

Svi projekti koji su prošli kriterijume podobnosti, nakon procene, se rangiraju na osnovu stečenih bodova i dobijaju javnu finansijsku podršku, počev od prijave sa najviše bodova i traje sve dok se ne potroši predviđeni budžet.

### **13. PROCEDURA DOBIJANJA PODRŠKE JAVNIM SREDSTVIMA I OBAVEŠTENJE PODNOŠILACA**

Nakon procene, ARP priprema Izveštaj o proceni. Projekti su klasifikovani u ovaj izveštaj na: 1) Prihvatljive projekte zajedno sa bodovima i 2) Neprihvatljive projekte (koji nisu prošli kriterijume podobnosti Preliminarni izveštaj potpisuje šef ARP-a i objavljuje ga na internet stranici ARP-a i internet stranici MPŠRR-a.. Nezadovoljna lica mogu u roku 15 dana od dana objavljivanja da se obrate ARP-u i da budu informisana o detaljima procene i dobiju informativno pismo sa objašnjenjima o evaluaciji ili odluci. Od dana objavljivanja na internet stranici, prijema Informativnog pisma, izveštaja o proceni i odluke o odbijanju podnosilac ima rok od 15 dana (kalendarskih) da podnese žalbu Komisiji za razmatranje žalbi. Žalba mora biti priložena kopijom informativnog pisma i ako je priložen neki drugi dokument. Komisija za žalbe donosi odluku u roku od 30 dana.

Izabrani kandidati su pozvani da potpišu ugovor, prema modelu iz dodatka, sa ARP u Prištini najkasnije 20 dana nakon objavljivanja Završnog izveštaja o izboru. Sve poruke o rezultatima procene na veb stranici ARP treba da budu dostupne najmanje dve godine.

**Napomena: Ako se korisnik povuče iz sprovođenja projekta nakon potpisivanja ugovora, on/ ona će izgubiti pravo da se prijavi u narednoj godini.**

**Korisnici koji nakon potpisivanja ugovora ne realizuju projekat i ne podnesu izveštaj ARP-u, gube pravo da se prijave za naredne tri godine.**

### **14. ISPLATA GRANTA**

Ako iznos prihvatljivih troškova prelazi 100.000 evra, uplata se vrši u dve rate. Prvi deo javne podrške u iznosu od 50% vrši se u obliku avansa nakon potpisivanja ugovora sa korisnikom, pod uslovom obezbeđenja bankarske garancije, dok se preostali deo od 50% plaća nakon procene završetka ukupne investicije.

Sve uplate u iznosu od 500 €, moraju biti izvršene putem bankovnog transfera. Za uplate manje od 500 €, se moraju posedovati fakture i fiskalni računi.

#### **14.1 Ugovor između korisnika i ARP-a, zajedno sa procedurama nabavke**

Svi korisnici će potpisati standardni ugovor - videti Aneks 4. ARP će objaviti listu korisnika koji potpisuju ugovor.

Poslovni plan ili projektni predlog zajedno sa svim dostavljenim dokumentima postaju deo ugovora. Ugovor ostaje na snazi od trenutka potpisivanja obe strane (ARP i korisnika) do kraja perioda praćenja, koji je 5 godina nakon sprovođenja projekta.

(Ako je u roku od 3 godine potencijalni korisnik prethodno bio korisnik bilo kog projekta



MPŠRR-a, pre potpisivanja novog ugovora sa ARP-om se mora izvršiti provera kako bi se proverilo da li je prethodni projekat funkcionalan. (Trajanje ugovora ostaje na snazi od trenutka potpisivanja obe strane (Agencije za razvoj poljoprivrede i korisnika) do kraja perioda praćenja, tj. 3 godine nakon sprovođenja projekta). Period završetka projekta podrazumeva prekid investicije. Ugovor takođe obuhvata period praćenja.

### **Ex-post praćenje**

Svi projekti će se pratiti 3 godine nakon sprovođenja Projekta, a kontrolu će vršiti Agencija za razvoj poljoprivrede. Cilj investicije treba da se održava 3 godine nakon investicije. Takođe, korisnici treba da nastave da poštuju sve kriterijume podobnosti i kriterijume odabira za koje su kandidati dobili grant. Ako dođe do kršenja ovih pravila, onda će grant biti vraćen i korisnik će biti kažnjen.

## **15. VAŽNE ODREDBE KOJE MOGU BITI UZROK ODBIJANJA PRIJAVE**

Prijave mogu biti odbijene ukoliko nisu potpune, ne ispunjavaju kriterijume prihvatljivosti i zbog malog broja bodova.

**Napomena: Razlozi za odbijanje treba da budu predstavljeni i razjašnjeni u informativnom pismu koje je Agencija za razvoj poljoprivrede dostavila podnosiocu prijave.**

Nepotpune prijave se odbijaju prilikom provere od strane službenika IDA-e nakon njihovog podnošenja. Ako se kasnije utvrdi da je prijava nepotpuna, ona se takođe odbija.

- Neprihvatljive prijave - proglašene su neprihvatljivim u toku procesa provere od strane službenika Agencije za razvoj poljoprivrede u Prištini. Projekti se mogu proglasiti neprihvatljivim za vreme administrativne kontrole (npr. neusklađenoast sa zapisima ili procenama dokumenata ili tokom terenske kontrole). Neprihvatljivi projekti nisu predmet postupka izbora.

**Napomena:** O nepotpunim prijavama se podnosilac prijave odmah obaveštava. Neprihvatljive i prihvatljive prijave, ali sa malim brojem bodova, deo su Izvještaja o proceni koje Agencija za razvoj poljoprivrede objavljuje na svojoj službenoj veb-stranici ([vvv.azhb.ks-gov.net](http://vvv.azhb.ks-gov.net)) najkasnije 24 sata pošto je lista kandidata popunjena i potpisana od strane šefa Agencije za razvoj poljoprivrede. Podnosioci prijave moraju biti obaviješteni u pisanom obliku o ishodu procene najkasnije pet dana nakon objavljivanja liste na veb stranici.

## 16. SPISAK ANEKSA

- Aneks 1: Spisak dostavljenih dokumenata;
- Aneks 2: Obrazac za prijavu;
- Aneks 3: Predlog projekta
- Aneks 4: Obrazac ugovora
- Aneks 5: Procedure nabavke;
- Aneks 6: Spisak prihvatljivih investicija/troškova;
- Aneks 7: Obrazac zahteva za plaćanje za meru navodnjavanja;
- Aneks 8: Informativno pismo;
- Aneks 9: Obrazac pokazatelja;
- Aneks 10: Obrazac žalbe;
- Aneks 11: Spisak sa adresama regionalnih kancelarija i kontakt detalji;
- Aneks 12: Promocija

### 16.1 ANEKS 1 SPISAK DOSTAVJENIH DOKUMENATA

Popunjeni dokumenti (dosjei) moraju sadržati dokumente navedene u spisku u daljem tekstu i svaka stranica mora imati pisani (ručno) broj. Ovaj broj treba da se pojavi na spisku pored naziva dokumenta.

U odsustvu bilo kog obavezujućeg dokumenta, službenik ALD-a ne prihvata prijavu, ali registruje podnosioca prijave i daje mu kopiju ovog Aneksa tako što zaokružuje dokumente koji nedostaju. Podnosilac prijave ima rok do završetka poziva za kompletiranje dokumenata. Podnosiocima prijave se savetuje da popune dokumentaciju ili da se prijave 5 dana pre kraja poziva za prijavu.

U slučajevima kada se traži samo kopija dokumenta, podnosilac prijave ručno piše u kopiji "**kao u originalu**" i donosi original regionalnom službeniku koji verifikuje usaglašenost kopije i vraća original podnosiocu zahteva

□

Br.	Dokumenti	Obavezno	Opcionaln
-----	-----------	----------	-----------

1.	<b>OBRAZAC PRIJAVE</b> Prema modelu ARP-a, popunjen na računaru (nije dozvoljeno ručno pisanje.) Proverite da li su dokumenti pravilno popunjeni u trenutku podnošenja u prisustvu podnosioca zahteva	f. —	
2.	<b>KOPIJA LIČNE KARTE podnosioca prijave</b> U slučaju pravnih lica, kopija lične karte rukovodioca, vlasnika ili ovlašćenog lica preduzeća.		
3.	<b>SERTIFIKAT REGISTRA FARME (IBF - identifikacioni broj farmera)</b>	f.	
4.	<b>OBRAZAC POKAZATELJA</b> Popunjen, u originalu (nije dozvoljeno ručno popunjavanje) U prisustvu podnosioca prijave službenik potvrđuje da li je obrazac pokazatelja pravilno popunjen.	f.	
5.	<b>TEKUĆI RAČUN</b> , dokument izdat i overen (u originalu) od strane banke koja posluje na Kosovu	f. —	
6.	U slučaju pravnih lica: <b>SERTIFIKAT POSLOVNOG BROJA</b> - kopija <b>SERTIFIKAT FISKALNOG BROJA</b> - kopija	f. —	
7.	<b>TEHNIČKI PROJEKT</b> sa premerom i predračunom.	f. —	
8.	<b>PREDLOG PROJEKTA</b> koji sadrži ekonomsku izvodljivost investicije	f.	
9.	<b>SAGLASTNOST OPŠTINE</b> koja dokazuje da, u slučaju odobravanja granta, dotični podnosilac prijave može dobiti građevinsku dozvolu	f.	
10.	<b>KOPIJE PLANA PARCELI</b> koje će biti uključene u navodnjavanje		
11.	<b>SKICA (crtež)</b> u kojem su prikazane sve parcele uključene u navodnjavanje sa brojem parceli iz kopije plana		
12.	<b>SPISAK FARMERA</b> korisnika predloženog sistema navodnjavanja koji treba izgraditi/modernizovati/proširiti zajedno sa IBF-om (iz registra farmi)	f. —	
13.	Za fizička i pravna lica: <b>POTVRDA Poreske Uprave Kosova</b> koja dokazuje da podnosilac prijave nema neplaćene ili regulisane obaveze prema PUK-u.	f. —	
14.	<b>OVLAŠTENJE</b> - overeno, ako se prijava podnosi preko ovlašćenog lica,	f.	
15.	<b>SERTIFIKAT VLASNIŠTVA NAD ZEMLJIŠTEM</b> (kopija plana i posedovnog popisa gde će se ulagati)	f.	
16.	<b>Izjava</b> o doprinosu od 20% za sprovođenje projekta	f.	

17	<b>Popis sa potpisima</b> ( koji sadrži i broj parceli za koji se daje saglasnost) i ličnim podacima (kopija lične karte) vlasnika zemljišta nad kojima će se izvršiti investicija.		
----	---	--	--

16.2 ANKES 2: OBRAZAC PRIJAVE

OBRAZAC PRIJAVE -2019	
MERA Navodnjavanje poljoprivrednog zemljišta	
<b>I. Ime podnosioca prijave</b>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>( Ime, ime oca, prezime ili pravno lice)</p>
	Lični broj <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Br. identifikacione kartice <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Opština:
	Boravište:
	Adresa:
	Telefon:
	E-mail:
	Veb stranica:
	Pravni Status: Fizičko lice <input type="checkbox"/> Pravno Lice <input type="checkbox"/>
<b>II. Naziv projekta</b>	<p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<i>Samo za službenu upotrebu (popunjavanje regionalni službenik)</i>	
<b>Jedinstveni registarski broj projekta (JBS):</b> _____	
<b>III. Datum:</b>	(dd/mm/gggg)
<b>IV. Vreme:</b>	(sat i minuti, popunjavanje se kada je prijava kompletna)
<b>V. Prijava je kompletirana</b>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>DA</b> <span style="margin-left: 200px;"><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>NE</b></span>

<b>VI. Broj (NIF) iz registra farmi:</b>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>VII. Za pravna lica registracioni broj poslovanja:</b>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

<b>VIII. Za sve podnosiocce prijave:</b>	
<b>Banka</b>	Naziv banke: _____
	IBAN: _____
	Br. tekućeg računa: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	Adresa: _____
<b>IX. U slučaju kada se prijave podnosi preko ovlašćenog lica, prihvata se samo potvrda overena od strane notara, koja se dostavlja u originalu, a od ovlašćene osobe se dobijaju sledeći podaci:</b>	
<b>Ime</b> _____	Lični broj <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Ime oca</b> _____	Br. lične karte _____
<b>Prezime</b> _____	Email: _____ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
<b>Broj farmi / poljoprivrednika koji će imati koristi od prethodno modernizovanog / proširenog sistema je _____, kao što je prikazano u Aneksu br. 9</b>	
<b>XI. Obaveze</b>	
Učestvovaću u obezbeđivanju sufinansiranja (20% prihvatljivih troškova) i neprihvatljivih troškova projekta. Obavezuću se da održim investiciju najmanje 3 godine nakon sprovođenja projekta, znajući da ako ne uspe onda moram vratiti primljenu pomoć plus novčane kazne na osnovu nacionalnog zakonodavstva.	
Učestvovaću u obezbeđivanju sufinansiranja (20% prihvatljivih troškova) i neprihvatljivih troškova projekta. Obavezuću se da održim investiciju najmanje 3 godine nakon sprovođenja projekta, znajući da ako ne uspe onda moram vratiti primljenu pomoć plus novčane kazne na osnovu nacionalnog zakonodavstva. Obavezujem se da ću sklopiti ugovor (prema zakonu o nabavkama) sa izvođačima radova koji: -Mogu imati relevantno iskustvo; - Garantuju za izgradnju koja se obavlja najmanje 3 godine;	
Učestvovaću u obezbeđivanju sufinansiranja (20% prihvatljivih troškova) i neprihvatljivih troškova projekta. Obavezuću se da održim investiciju najmanje 3 godine nakon sprovođenja projekta, znajući da ako ne uspe onda moram vratiti primljenu pomoć plus novčane kazne na osnovu nacionalnog zakonodavstva. Obavezujem se da ću sklopiti ugovor (prema zakonu o nabavkama) sa izvođačima radova koji: -Mogu imati relevantno iskustvo; - Garantuju za izgradnju koja se obavlja najmanje 3 godine;	
<b>XII. Datum/ Potpis</b>	
Dan – mesec – godina ...../...../.....	..... /..... (Pečat, ime, prezime i potpis) (Pečat za pravna lica)

**XIII. Procenat podrške iznosi 80%.**

**Finansijska tabela projekta (kao što je predstavljeno u nacrtu predloga)**

	Prihvatljive investicije (minimalno 10.000 € i maksimalno 200.000 €)	% podrške (80%)	Javna pomoć (obračunava se postotak podrške iz prihvatljivih investicija €)	Sufinanciranje (€)
Totali				

\_\_\_\_\_  
( Ime, prezime i potpis  
podnosioca prijave)

\_\_\_\_\_  
(Ime, prezime i potpis  
regionalnog službenika)

Datum: \_\_\_\_\_

**16.3 ANEKS 3: PREDLOG PROJEKTA;**

Pripremu prijedloga projekta vrši podnosilac prijave  
Predlog projekta treba da sadrži ekonomsku izvodljivost investicije.

**16.4 ANEKS 4: MODEL UGOVORA**

Mera / pod-mera .....  
Ugovor o finansiranju investicionih projekata za ruralni razvoj  
Br. ....  
Period:  
Agencija za razvoj poljoprivrede (ARP), adresa ....., br.  
telefon ..... koji predstavlja ....., direktor Agencije za razvoj  
poljoprivrede (ARP), s jedne strane,  
i  
Gospodin/Gospođa. ....,  
Lični broj .....,  
Jedinstveni identifikacioni broj u registru poljoprivrednika ....., kao fizičko lice ili  
kao predstavnik pravnog lica .....,  
fiskalni broj .....>, adresa ..... , br. telefona.....,  
s druge strane, kao korisnik  
U ovom dokumentu „strane“

**Pristaju da potpišu ugovor na zahtev za plaćanje <registracioni broj>, dopune i <naziv> projekta koji je korisnik dostavio i njegove anekse pod sledećim uslovima:**

## **Član 1 Opšte odredbe**

Ovaj dokument treba da uspostavi pravni i operativni okvir za SDA za finansiranje zahteva korisnika za plaćanje <registracioni broj

1.2 Korisnik dobiti finansijska sredstva pod uslovima utvrđenim u Ugovoru, sa kojim je Korisnik upoznat i koji prihvata.

1.3 Obavezni delovi ugovora su:

a) Obrazac prijave i aneksi

b) Projekat (poslovni plan ili prijedlog projekta) i aneksi projekta koje podnosi korisnik, nakon verifikacije (kriterijumi prihvatljivosti i odabira za koje se bodovi dodeljuju), zajedno sa svim izmjenama koje su napravljene tokom verifikacije.

Korisnik je obavezan da u potpunosti poštuje ove uslove tokom sprovođenja (do poslednje uplate) i 3 godine od poslednjeg plaćanja u toku perioda praćenja.

1.4 Korisnik prihvata javnu podršku i preuzima odgovornost sprovođenja projekta na sopstvenu odgovornost poštujući odredbe ovog ugovora i nacionalnog zakonodavstva.

## **Član 2 Primena i validnost ugovora**

2.1 Sprovođenje ugovora počinje danom potpisivanja ugovora obe strane. Vreme realizacije investicije je 180 dana, kao što je predviđeno u meri i predstavlja rok za poslednji zahtev za plaćanje.

2.2 Validnost ugovora obuhvata vremenski period od trenutka potpisivanja ugovora do izvršenja poslednje uplate i 3 godine perioda praćenja koji se računa od dana izvršenja poslednje uplate.

## **Član 3 Vrednost ugovora**

3.1 Ukupni prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je <brojevima> i (<slovima>).

3.2 Ukupni prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je (<slovima>).

3.3 Ukupan prihvatljivi vrednost finansiranog projekta je (<brojevima>).

## **Član 4 Plaćanje**

U slučajevima projekata sa plaćanima većim od 100.000 evra, plaćanje se može izvršiti u dve rate kao prihvatljivi troškovi.

4.2 U slučaju kada Korisnik ima pravo da podnese 2 zahteva za plaćanje, prvi uslov treba da bude veći od 50% ukupne javne pomoći. Prihvatljivi administrativni troškovi (koji se odnose na obradu tehničkih projekata, poslovni plan, inženjere, arhitekta, itd.) mogu biti potrebni kao povraćaj u skladu sa procentom rate.

4.3 Plaćanje će se izvršiti na osnovu zahteva za plaćanje koji je korisnik dostavio ARP-u. Autorizacija plaćanje će se vršiti na osnovu dokumentacije koju je dostavio korisnik i rezultata



revizije u skladu sa administrativnim uputstvima ADA-e. Svaka auctorizacija plaćanja može postati nevažeća u slučaju bilo kakvih nepravilnosti uočenih tokom važenja Ugovora.

## **Član 5 – Kontrola i praćenje projekta u toku važenja ugovora**

5.2 Korisnik je obavezan da pruži potpuni pristup svim kontrolama izvršenim od strane ADA u vezi sa izvršenim investiranjem, uključujući evidenciju zaposlenih, računovodstvo i plaćene poreze.

5.2 Ako ARP uoči da se investicija koja se finansira iz javnih fondova ne koristi za predviđenu svrhu, tehnički plan projekta i poslovni plan, ili se prodaje ili daje u zakup, ARP ima pravo i obavezu da zatraži povrat nastalih troškova.

5.3 Korisnik je odgovoran za održavanje ekonomske isplativosti investicije i demonstriranje njene javne korisnosti.

## **Član 6 Aneksi ugovora**

6.1 Primalac može zahtevati izmene Ugovora samo ako ne promeni podobnost i ishod Projekta i samo tokom perioda sprovođenja. Međutim, ove izmene ne mogu imati retroaktivni efekat. Izmene mogu uticati samo na finansijski i tehnički aspekt ako su u skladu s merom, osim ako one ne menjaju glavnu svrhu projekta i ograničene su na najviše 10% ukupnih prihvatljivih troškova.

6.2 Ukupna javna podrška koja je prvobitno odobrena ne može se povećati ni pod kojim uslovima.

6.3 ARP može odobriti sve izmene i dopune Ugovora na zahtev Primaoca, i one predstavljaju delove Ugovora.

6.4 Prava i obaveze iz ugovora se ne mogu preneti na trećeg korisnika bez posebnog odobrenja ARP. U takvim slučajevima ADA ima obavezu da kontinuirano prati održavanje kriterijuma prihvatljivosti i odabira.

## **Član 7 – Raskid ugovora**

7.1 Samo u izuzetnim i opravdanim okolnostima, uključujući i „višu silu“ u slučajevima koje su ugovorile Strane, ARP može odlučiti da raskine ugovor bez traženja od korisnika da refinansira javnu podršku.

7.2. Strane mogu da odluče da raskinu ugovor na osnovu zajedničkog sporazuma, u tom slučaju Korisnik vraća svu javnu podršku.

7.3 U slučaju obaveštenja o bilo kakvim nepravilnostima u izvršenju ugovora, uključujući i kada Korisnik nije u mogućnosti da plati ili nije ispunio obavezu iz drugih razloga ili ako se primeti da su dostavljeni dokumenti lažni / istekli / nepotpuni / ne odražavaju stvarnu situaciju, onda ARP može raskinuti ugovor dostavljanjem pisanog obaveštenja Korisniku bez odlaganja i bez bilo kakvih drugih formalnosti i bez sudskog spora. U tom slučaju, korisnik mora vratiti svu dobijenu podršku.

7.4 U bilo kojem trenutku, u slučaju bilo kakve sumnje, ARP može privremeno obustaviti ugovor i isplate kao meru predostrožnosti do zaključenja istrage, bez prethodne najave.

## Član 8 Viša sila

8.1 U slučaju više sile, Strana se oslobađa odgovornosti predviđenih ovim ugovorom.

8.2 Viša sila se definiše kao događaj koji je nepredvidiv i koji Strana ne može sprečiti, a koji se dogodio nakon potpisivanja ugovora i tokom sprovođenja ugovora.

8.3 Višom silom se mogu smatrati nepogode kao što su zemljotresi, poplave, ratovi, revolucije, embargo itd.

8.4 Svaki slučaj više sile mora biti potvrđen i prihvaćen od strane ARP-a.

## Član 9 Komunikacija između strana

9.1 Svaka razmena informacija u vezi ovog ugovora mora biti u pisanom obliku: direktno, putem e-maila ili faksom.

9.2 Verbalna obaveštenja se neće razmatrati ukoliko se ne dostave pisana obaveštenja kao što je navedeno u članu 9.1.

Predstavnik ARP-a

Korisnik ili njegovog  
pravnog zastupnika

Ime i Prezime

Ime i Prezime

Potpis

Potpis

Datum

Datum

## 16.5 ANEKS 5: POSTUPCI NABAVKE

### Deo ugovora

### POSTUPCI NABAVKE

(priložiti zajedno sa ugovorom Agencije za razvoj poljoprivrede za korisnike)

#### 1. Opšte odredbe koje se odnose na sve vrste nabavki

- Svi ponuđači/učesnici moraju poštovati pravilo o poreklu - za više informacija videti odredbe i druge relevantne dodatke u Priručniku za špodnosioce zahteva;
- Nijedan podugovarač ne može da uspostavi ugovorni odnos sa bilo kojim drugim podugovaračem i korisnikom;
- Proces nabavke treba da bude u skladu sa investicijama koje ispunjavaju kriterijume podobnosti utvrđene u okviru mera i smernica poslovnog plana, npr. u smislu povraćaja investicije, novčanog toka, itd.
- Procedure nabavke važe samo za prihvatljive investicije, jer za neprihvatljive investicije nije obavezno poštovanje procedura nabavke;
- Postoje 3 vrste procedura: direktne kupovine, kupovine sa najmanje 3 ponuda i izbor zasnovan na nabavci putem javnog oglasa (otvoreni tender);
- Procedura kupovine koja će se sprovesti zavisi od vrednosti kupovine; zabranjena je podela kupovina za istu vrstu robe, radova ili usluga u cilju izbegavanja primenjivih proceduralnih pravila za viši prag;;
- Ponuđači ne smeju biti u sukobu interesa;;
- U slučaju dostavljanja pogrešnih informacija koje je zatražio Korisnik ili u slučaju pružanja nepotpunih informacija, ponuđači će biti izuzeti od dodele ugovora;
- Poštovanje pravila nabavke je obavezan uslov za prihvatanje troškova. Stoga, datoteka prijave treba da sadrži dokumente o plaćanju koji dokazuju završetak procedura nabavke, videti Aneks 5.

#### 2. Kriterijumi dodele ugovora

Ugovori se dodeljuju na osnovu sledećih kriterijuma:

- A. U slučaju snabdevanja robe, na osnovu najniže cene;
- B. U slučaju građevinskog objekta (podrazumeva rezultat izgradnje ili građevinskog projekta koji je sam po sebi dovoljan da ispuni jednu ekonomsku ili tehničku funkciju i pokriva i izvršenje i projektovanje) - na osnovu najniže cene;
- C. U slučaju usluga (studija ili tehnička pomoć) - na osnovu najniže cene;

#### 3. Definicija sukoba interesa

- Postojanje veza između korisnika i snabdevača (rodbinske veze ili zajedničkih deoničari u kompanijama koje učestvuju na tenderu) ili između članova Komisije za procenu.
- Zajedničko vlasništvo (kao fizičko lice ili kao deoničar) dobavljača koji dostavljaju ponude.

#### **4. Procedure kupovine:**

##### **4.1 Direktna kupovina do 10.000,00 evra.**

###### Pravila

- Korisnik može kupiti direktno na tržištu,
- Troškovi kupovine moraju poštovati pragove koji su postavljeni u Meri,
- Nema potrebe za potpisanim ugovorom između korisnika i dobavljača, osim u slučaju troškova savetovanja.
- Korisnik traži i dobija kopiju sertifikata o registraciji poslovanja i kopiju sertifikata o fiskalnom broju ponuđača.

##### **4.2 Izbor zasnovan na najmanje 3 ponuda počevši od vrednosti 10 000,01 evra do 60 000,00 evra.**

###### Pravila:

- Kupovina se može izvršiti samo sa najmanje 3 ponude (kvotacija cene),
- Troškovi u okviru ponude moraju poštovati i pragove postavljene u okviru mera;
- U svim slučajevima, treba potpisati ugovor između korisnika i snabdevača,
- Pozivi za dostavljanje ponuda, tenderi i ugovori moraju biti u skladu sa odredbama predstavljenim u okviru tehničkog projekta i u okviru poslovnog plana.
- Korisnik treba da dostavi poziv na dostavljanje ponuda, u skladu sa standardnim obrascem - vidi Aneks 1;
- Snabdevači moraju prijaviti svoju ponudu u registru ulaza/izlaza.
- Korisnik potpisuje Izjavu o poštivanju pravila o izbegavanju sukoba interesa - vidi Aneks 2.
- Ponuđači moraju potpisati Izjavu o poštovanju poverljivosti - vidi Dodatak 3.
- Korisnik odlučuje o dodeli ugovora ponuđačima na osnovu argumenata;
  - - Korisnik traži i dobija kopiju sertifikata o registraciji poslovanja i kopiju sertifikata o fiskalnom broju ponuđača.

##### **4.3 Nabavka putem javnog poziva za dostavljanje ponuda (javni tender) - u iznosu od 30.000,01 do 60.000,00 evra**

###### Pravila:

- Korisnik mora objaviti poziv za dostavljanje ponuda, najmanje putem nacionalnih dnevnih novina, međutim, ako je vrednost veća od 150.000 €, poziv za dostavljanje ponuda mora biti objavljen u međunarodnim medijima. Pored toga, korisnik ima pravo da direktno šalje poziv za dostavljanje ponuda potencijalnim dobavljačima u cilju osiguranja veće konkurencije među ponuđačima, ali samo istog dana kada je raspisan poziv za dostavljanje ponuda;

- Poziv za dostavljanje ponuda treba da sadrži sve informacije iz Aneksa 1 ugovora.
- Vremenski rok za prijem ponuda mora biti najmanje 10 dana;
- Korisnik osniva komisiju za procenu; Ova komisija ima neparan broj članova, najmanje tri, sa svim tehničkim i administrativnim kapacitetima potrebnim za davanje validnog mišljenja o ponudama;
- Komisija za procenu treba da donese obrazloženu odluku o dodeli ugovora.
- Članovi komisije za procenu moraju potpisati izjavu o poverljivosti i neutralnosti - viti Aneks 4.
- Svi zahtevi za učešće i ponude koje ispunjavaju zahtjeve moraju biti procenjene i rangirani strane komisije za procenu na osnovu prethodno objavljenih kriterijuma izbora i dodele ugovora;
- Korisnik traži i dobija kopiju sertifikata o registraciji poslovanja i kopiju sertifikata o fiskalnom broju ponuđača.

## **16.6 ANEKS 6: SPISAK DOSTUPNIH INVESTICIJA / TROŠKOVA**

Rehabilitacija i proširenje kanala i cevi za navodnjavanje;

- Izgradnja rezervoara za vodu;
- brana za navodnjavanje;
- iskopavanije bunara;
- drenažna/kanalizaciona konstrukcija;
- pumpe za navodnjavanje i ostala prateća oprema (vodomeri, brojila električne energije, itd.);
- pehabilitacija opreme (ventili, spojnice, cevi, priključci i radovi)
- ekološki prihvatljivi radovi na rekonstrukciji, drenaža (terase, izravnavanje zemljišta, u zavisnosti od projekta).

Troškovi za pripremu poslovnog plana ili projektnog predloga ne mogu imati vrednost veću od 3% prihvatljivih troškova, tj. ne više od 1.000,00 eura. U slučaju predviđenih investicija; troškovi izrada, detaljnog inženjerskog projekata, procene uticaja na životnu sredinu su prihvatljivi do vrednosti 7% prihvatljivih troškova, ali ne više od 3.000,00 evra. Dostavljanje projektnih troškova nakon potpisivanja ugovora.

## **16.7 ANEKS 7: OBRAZAC ZAHTEVA ZA PLAĆANJE U OKVIRU MERE NAVODNJAVANJA**

**ZAHTEV ZA PLAĆANJE**  
**Mera : Navodnjavanje poljoprivrednog zemljišta**

<b>I. Ime i adresa korisnika</b>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Ime i prezime ili pravno lice)</p> <p>Region:</p> <p>Opština:</p> <p>Prebivalište</p> <p>Ulica Br:</p> <p>Poštanski broj:</p> <p>Telefon:</p> <p>Faks:</p> <p>E-mail:</p> <p>Veb stranica:</p>
<b>II. Naziv projekta</b>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
<b>III. Jedinstveni registracioni broj (JRB) projekta</b>	<p>.....</p> <p>.....</p>
<i>Samo za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava opštinski službenik)</i>	
<b>Jedinstveni registracioni broj (JRB) zahteva za plaćanje:</b>	
.....	

<i>Samo za službenu upotrebu (ovaj deo popunjava opštinski službenik):</i>	
<b>IV. Datum:</b>	(dd/mm/gggg)
<b>V. Vreme:</b>	(sat i minute, popuniti samo ako je zahtev za plaćanje kompletan )
<b>VI. Zahtev za plaćanje je kompletan</b>	<input type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE

\_\_\_\_\_  
(Potpis korisnika)

\_\_\_\_\_  
(Potpis opštinskog službenika)

VII. Registracioni broj farme	
Registracioni broj farme	<input type="text"/>
VIII. Informacije o korisniku	
Za pravna lica:	
Registracioni broj poslovanja	<input type="text"/>
Pravni status	<input type="text"/>
Za sve korisnike:	
Banka	Naziv banke:
	IBAN kod:
	Broj računa: <input type="text"/>
	Adresa:
Fizičko ili ovlašćeno lice	
Ime ..... .....	Identifikacioni <input type="text"/> broj
Prezime ..... .....	Broj <input type="text"/> lične karte
	E-maili:.....
IX. Lokacija projekta	

Lokacija projekta	Region:			
	Opština:			
	Prebivalište:			
	Ulica Br:			
	Poštanski broj:			
X. Zahtev za:				
X.1. Ukupan iznos troškova (sa PDV-om)	X.2 Iznos podrške		X.3 Sufinansiranje korisnika	
Evra	Evra	%	Evra	%



## XI. Izjave

Potpisivanjem ovog zahteva za plaćanje izjavljujem da:

Su svipodaci, informacije i dokumenti dostavljeni sa ovim zahtevom za plaćanje istiniti.

Su investicije uključene u zahtevu za plaćanje zaista sprovedene. Troškovi za koje tražim isplatu su prikazani u priloženoj tabeli troškova.

Nisam dobio nikakvu drugu javnu finansijsku podršku za iste investicije.

Nemam dugova prema javnim institucijama.

Se slažem se da će Agencija za razvoj poljoprivrede objaviti informacije o mom projektu - ime korisnika, lokaciju investicije, iznos podrške i ukupan iznos troškova

## XII. Datum / Potpis

Dan – mesec – godina  
...../...../.....

.....  
/.....  
(Ime, prezime i potpis)  
(Pečat za pravna lica)

Napomena: Korisnik popunjava samo neosenčene delove obrasca

## 16.8 ANEKS 8 : Izveštaj o proceni

### Izveštaj o proceni

Izveštaj o proceni se dostavlja u slučaju osporavanja rezultata. U roku od 15 radnih dana od dana prijema informativnog pisma imate pravo da podnesete žalbu u kancelariji u kojoj ste se prijavili. Žalbe moraju biti dostavljene zajedno informativnim pismom kao i drugim dokumentima ako ih imate. Komisija za žalbe donosi odluku u roku od 30 dana.

## 16.9 ANEKS 9: OBRAZAC POKAZATELJA

Mera: Nacionalna šema grantova za navodnjavanje poljoprivrednog zemljišta - godina 2019

Opština.....

Prikupljanje pokazatelja projekTA.....

Podnosilac prijave

.....

Identifikacioni broj  
poljoprivrednika

--	--	--	--	--	--	--	--

Vrsta pokazatelja	Pokazatelji	Podatke koje je dostavio podnosilac prijave	Kontrola regionalnog službenika	
Input	Ukupna vrednost javne pomoći (evra)		<input type="checkbox"/>	
Output	* Ukupan obim investicija (evra)		<input type="checkbox"/>	
Rezultati	Investicije će povećati površine koje se navodnjavaju, ako da, navesti površina ( ha)		<input type="checkbox"/>	
	Modernizovani sistem za navodnjavanje omogućava navodnjavanje velike poljoprivredne površine (ha)		<input type="checkbox"/>	
	Ukupan rast proizvodnje (po toni / godišnje) na navodnjavanim površinama kao rezultat direktnih investicija, kako sledi	Žitarice		<input type="checkbox"/>
		Povrće (uključujući i krompir)		<input type="checkbox"/>
		Voće		<input type="checkbox"/>
		grožđe		<input type="checkbox"/>

Uticaj Ukupna vrednost dodatne poljoprivredne proizvodnje (evra/godina)

\* - prihvatljivi troškovi (javna podrška + sufinansiranje prihvatljivih troškova) + neprihvatljivi troškovi.

## 16.10 ANEKS 10: OBRAZAC ZA ŽALBE

Žalba

Ime i prezime \_\_\_\_\_

Selo \_\_\_\_\_ Opština \_\_\_\_\_

Žalim se na odluku: \_\_\_\_\_ br. \_\_\_\_\_ i dt. \_\_\_\_\_,  
kao podnosilac prijave u okviru

Projekta ruralnog razvoja: *Sektori:*       Br. prijave \_\_\_\_\_

Plaćanja **Direkno:**       **Ostalo** \_\_\_\_\_ Br. prijave \_\_\_\_\_

Razlozi žalbe:

Potpis \_\_\_\_\_

**Napomena: Priložiti dokumente koje osporavate**

**16.11 Aneks 11: SPISAK ADRESA REGIONALNIH KANCELARIJA I  
KONTAKTI**

Svskog radnog dana od 08: 30-16: 00				
Br.	Region	Adrese	Telefone	e-maili
1	Priština	<b>industrijska zona-Kosovo Polje, Ispred Maxi-Marketa,</b>	038 601 169	
2	Mitrovica	<b>“Mbretëresha Teutë” bez br.</b>	028 522 501	
3	Peći	<b>Poljop.institut “Fidanishtja Peći”</b>	039 431-276	
4	Đakovica	<b>Marin Brleti br.2, sprat III.</b>	0390 320-992	
5	Prizren	<b>Avni Rrustemi 159</b>	029244-793	
6	Uroševac	<b>“Dëshmoret e kombit” bez br.</b>	0290 324 661	
7	Giljane	<b>Ul: Bulevardi i Pavaresisë (Ul. Uruševca) (Soliterikati I)</b>	0280 326 106	

## 16.12 ANEKS 12: PROMOVISANJE



Svi korisnici grantova iz Programa za poljoprivredu i ruralni razvoj, pre konačnog zahteva za plaćanje, na mestu investiranja, trebaju postaviti navedenu tabelu. Ova tabela treba biti postavljena na vidno mesto, veličine: 100 cm x 50 cm, napravljena od čvrste plastike, ispisana postojanom bojom otpornom na atmosferske uticaje.